

Conseil sur les affaires générales et la politique de la Conférence – mars 2018

Document	Document préliminaire <input checked="" type="checkbox"/> Document d'information <input type="checkbox"/>	No 16 de février 2018
Titre	Allocation des ressources au Bureau Permanent – mars 2018	
Auteur	Bureau Permanent	
Point de l'ordre du jour	Point VI.9.a	
Mandat	Sans objet	
Objectif	Faire état de la répartition globale du temps de travail au sein du Bureau Permanent, y compris la division par projet des travaux non-normatifs par Convention, normatifs, d'organisation et de gouvernance, ainsi que d'assistance technique	
Mesure(s) à prendre	Pour approbation <input type="checkbox"/> Pour décision <input type="checkbox"/> Pour information <input checked="" type="checkbox"/>	
Annexe(s)	Annexe I – Tableaux illustratifs Annexe II – Données rétrospectives	
Document(s) connexe(s)	Sans objet	

Allocation des ressources au Bureau Permanent

1. Lors de la réunion du Conseil sur les affaires générales et la politique de la Conférence (ci-après, le « Conseil ») de 2015, le Bureau Permanent a présenté un compte rendu de l'utilisation d'un logiciel de comptabilisation du temps de travail (Paymo) dans le cadre d'initiatives visant à améliorer la gestion et l'efficacité. Depuis le premier juillet 2015, le Bureau Permanent applique une démarche de comptabilisation du temps de travail par projet. La conceptualisation du travail du Bureau Permanent comme un ensemble de projets individuels dans le cadre desquels les membres du personnel comptabilisent leur temps de travail est au cœur de cette démarche. Les catégories sont les suivantes : travaux non-normatifs ; normatifs ; d'organisation et de gouvernance ; liés à l'assistance post-conventionnelle. Au sein de ces catégories, les projets portent sur les différents instruments et le personnel est également en mesure de différencier le temps consacré à la « Recherche, rédaction et révision », aux « Réunions », à la « Traduction » et aux « Voyages ».

2. La structure globale n'a pas évolué depuis. Le premier juillet 2016, la liste des personnes tenues d'enregistrer leur temps de travail s'est élargie, elle comprend désormais tous les stagiaires du Bureau Permanent à La Haye. Cette étape a été considérée comme importante en vue de fournir des données plus fidèles quant à la charge de travail du Bureau Permanent.

3. La démarche de comptabilisation du temps de travail par projet fournit des données précises et spécifiques. Elle génère des informations intéressantes pour les Membres, faisant état des activités du Bureau Permanent sur une année civile. Dans sa troisième année de mise en œuvre, nous disposons désormais de données rétrospectives qui facilitent la contextualisation et améliorent la compréhension des priorités du Bureau Permanent. Ces données aident également à comprendre la relation entre la détermination des priorités et la charge de travail du Bureau Permanent.

4. Les données présentées au Conseil sur les affaires et la politique de 2018 ont été arrêtées au 22 janvier 2018. Elles couvrent la période allant du premier janvier au 31 décembre 2017. Au total, 33 membres du personnel et 17 stagiaires ont consigné leur temps de travail au cours de cette période. Des tableaux illustratifs sont présentés à l'annexe I, accompagnés de leur source respective. L'annexe II présente aux Membres les données rétrospectives couvrant les périodes 2015, 2016 et 2017.

5. Ces données, en particulier les données rétrospectives, permettent de mettre en exergue plusieurs tendances. L'une de ces tendances est l'augmentation du temps total consigné (voir annexe II, a.), qui semble être la conséquence de deux facteurs principaux. Premièrement, depuis juillet 2016, le Bureau Permanent demande à tous ses stagiaires de consigner leur temps de travail. En 2016, le temps de travail d'un total de 10 stagiaires représentait 1 866 heures pour la période allant de juillet à décembre 2016 ; en 2017 le temps de travail d'un total de 17 stagiaires représentait 7 914 heures sur l'année entière. Deuxièmement, après deux ans et demi de mise en œuvre de ce système de comptabilisation du temps de travail, la pratique des membres du personnel du Bureau Permanent s'est, à cet égard, améliorée de manière significative.

6. En outre, lorsque, sur une année donnée, la Conférence de La Haye organise des réunions de Commissions spéciales sur le fonctionnement pratique de Conventions spécifiques, il apparaît qu'une grande partie des ressources de l'Organisation est axée sur la tenue de ces réunions (voir les sommets atteints pour la réunion de 2015 de la Commission spéciale sur le fonctionnement pratique de la Convention Adoption internationale ; la réunion de 2016 de la Commission spéciale sur le fonctionnement pratique de la Convention Apostille ; la réunion de 2017 de la Commission spéciale sur le fonctionnement pratique des Convention Enlèvement d'enfants de 1980 et Protection des enfants de 1996). Il ressort en outre que, l'année qui suit la tenue d'une réunion spécifique, des ressources supérieures à la moyenne doivent généralement être allouées afin de mettre en œuvre les conclusions de celles-ci.

7. L'on constate en outre une augmentation du temps passé sur des travaux liés à la Gouvernance, en particulier dans les domaines financier et des ressources humaines (voir annexe II, d.). Cette augmentation est due au programme de réforme de la Gouvernance mis en œuvre par le Bureau Permanent ; les chiffres font état du travail continu entrepris dans le

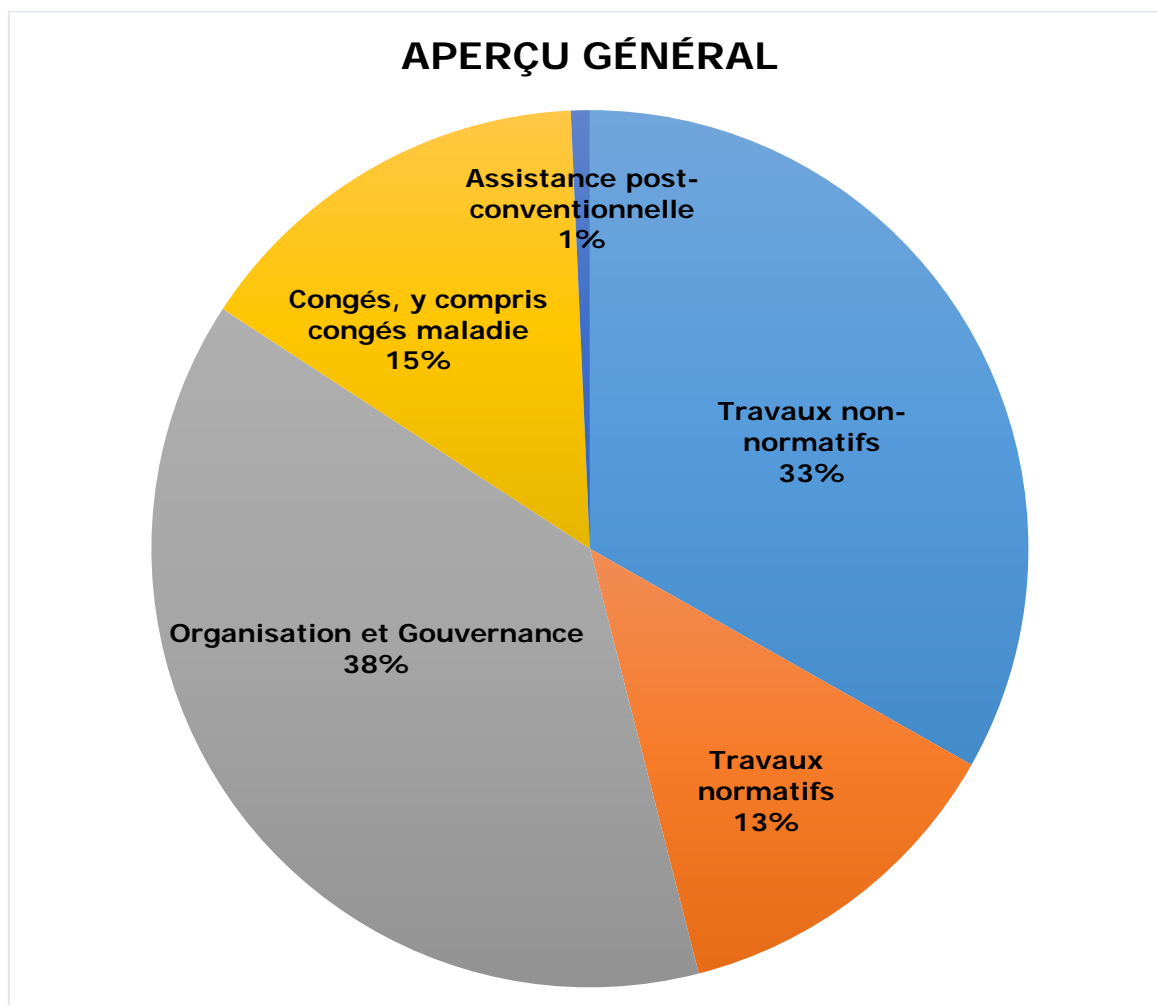
cadre du Règlement du personnel, ainsi que l'impact du Règlement financier sur le Bureau Permanent.

8. Enfin, considérant que le Bureau Permanent n'exige pas des consultants qu'ils consignent leur temps de travail dans le cadre de projets spécifiques sur lesquels ils travaillent, les données générées concernant le travail normatif du Bureau Permanent ne traduit pas le travail de ces derniers. Ainsi, en pratique, le temps de travail normatif est plus élevé que ce que suggèrent les données recueillies.

A N N E X E S

Annexe I – Tableaux illustratifs¹**Données de l'année 2017**

a. Répartition globale du temps de travail au Bureau Permanent

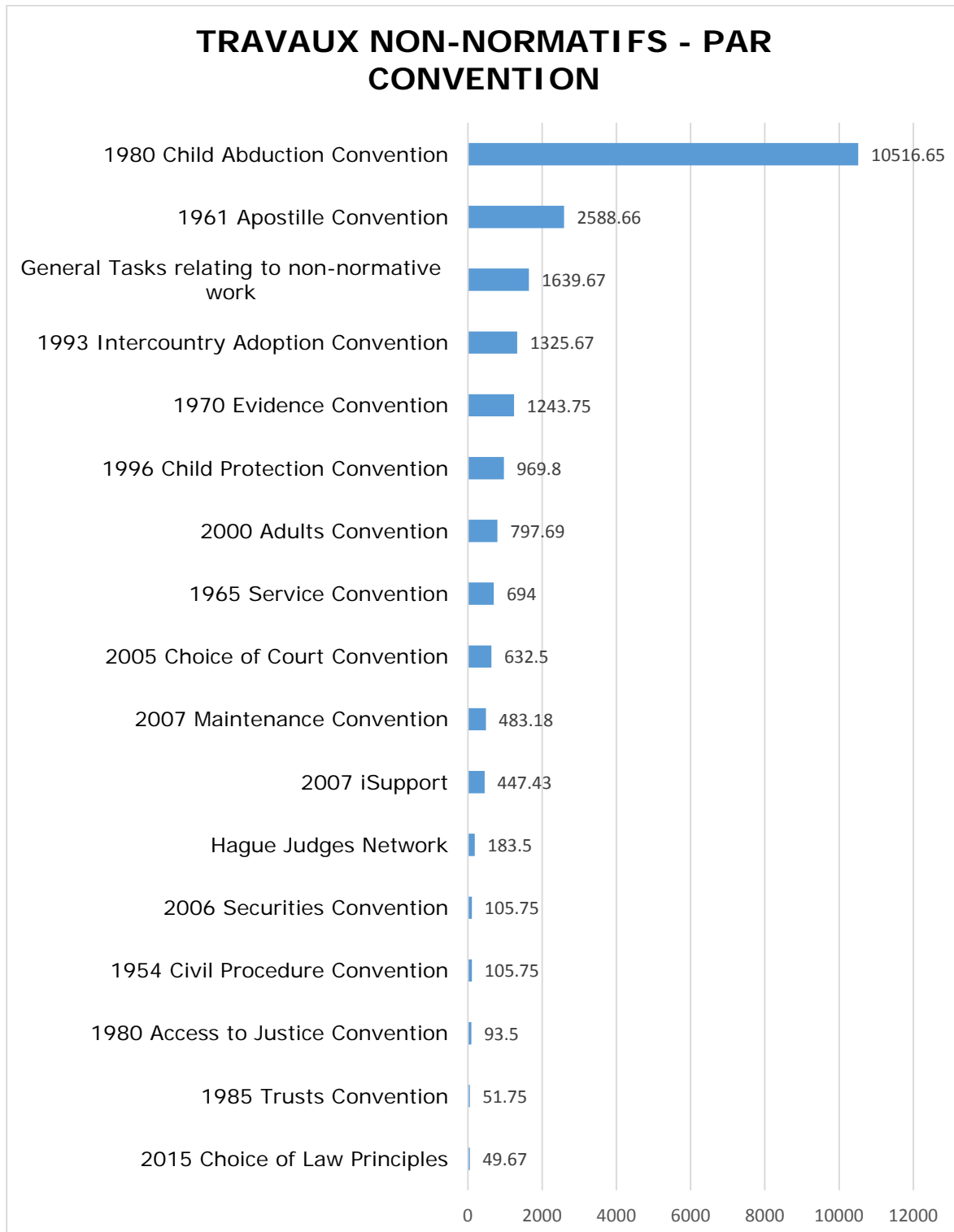


Catégorie	Heures consignées	Pourcentage
Travaux non-normatifs	21 928,92	33
Travaux normatifs	8 518,26	13
Organisation et Gouvernance	25 411,6	38
Congés, y compris congés maladie	10 044,41	15
Assistance post-conventionnelle	620,8	1
Total	66 523,99	100

¹ Tous les chiffres de cette annexe sont présentés comme des heures consignées.

b. Travaux non-normatifs – par Convention

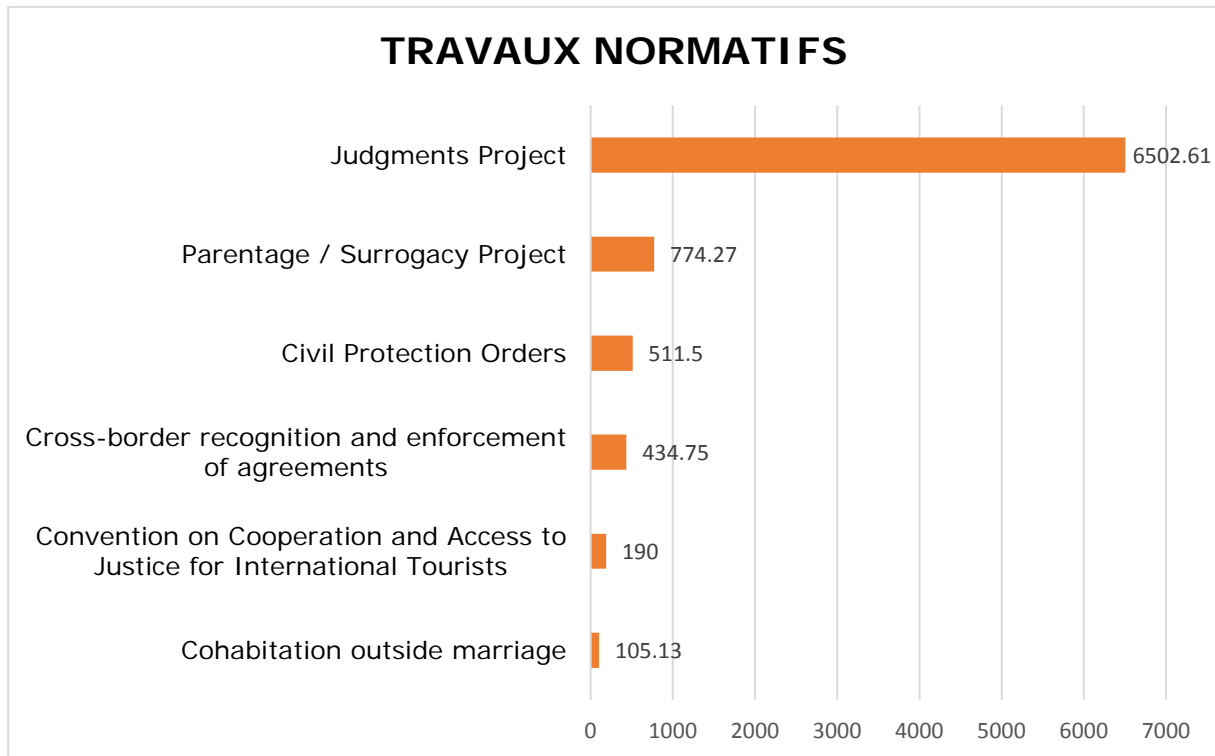
- Total d'heures : **21 928,92**



La liste des tâches générales et le Réseau de Juges de La Haye peuvent se rapporter à de multiples Conventions

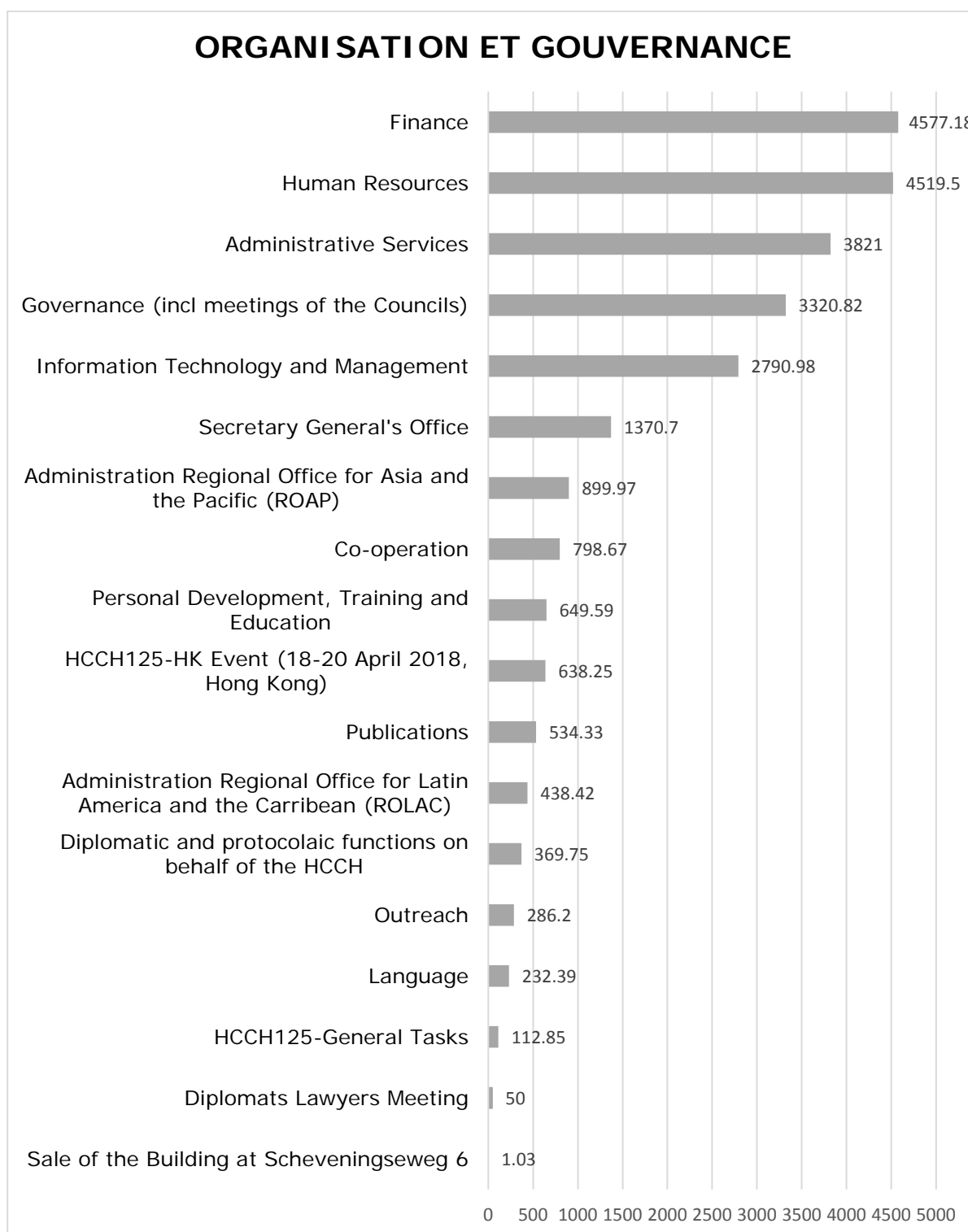
c. Travaux normatifs

- Total d'heures : **8 518,26**



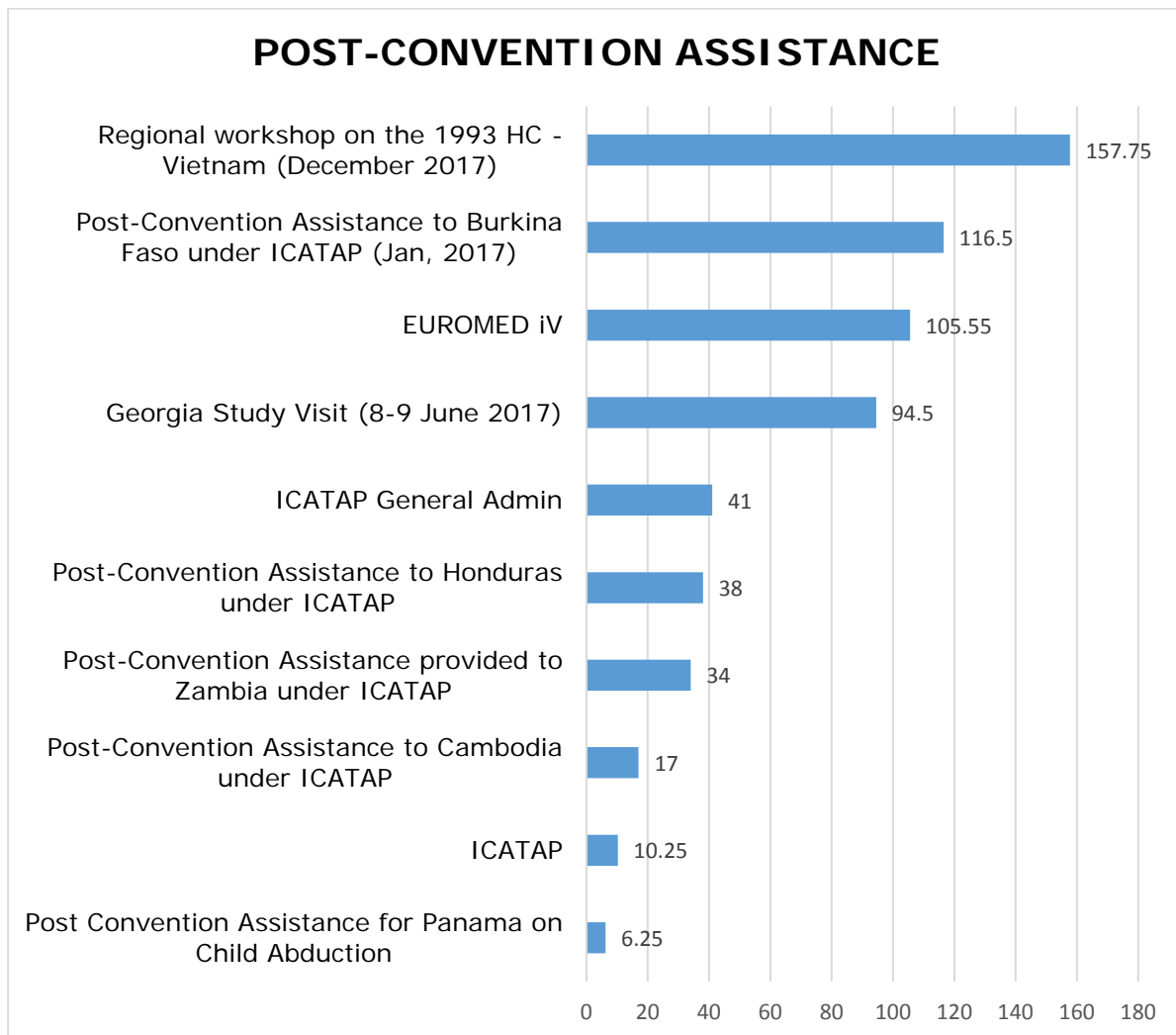
d. Organisation et Gouvernance

- Total d'heures : **25 411,6** (sans compter les congés, y compris les congés maladie)



e. Assistance post-conventionnelle

- Total d'heures : **620,8**



PAYMO Report for the 2018 Meeting of the Council on General Affairs



Created by Tom John

Projects All

Users All

Time interval 01/01/2017 — 31/12/2017

Total	66376 hrs 15 min
A. Normative Work	8518 hrs 15 min
NEW-Civil Protection Orders	511 hrs 30 min
0000 Normative Tasks	511 hrs 30 min
NEW-Cohabitation outside marriage	105 hrs 7 min
0000 Normative Tasks	105 hrs 7 min
NEW-Convention on Cooperation and Access to Justice for International Tourists	190 hrs
0000 Normative Tasks	190 hrs
NEW-Cross-border recognition and enforcement of agreements	434 hrs 44 min
0000 Normative Tasks	434 hrs 44 min
NEW-Judgments Project	6502 hrs 36 min
0000 Normative Tasks	6502 hrs 36 min
NEW-Parentage / Surrogacy Project	774 hrs 16 min
0000 Normative Tasks	774 hrs 16 min
B. Non-Normative Work	21820 hrs 24 min
1961-CON-10th e-APP Forum	7 hrs
1961 Apostille Convention	6 hrs 30 min
1961 Apostille Convention - e-APP	30 min
1961-CON-Mission to London - 28 Sept. 2017	15 hrs
1961 Apostille Convention - e-APP	15 hrs
1961-CON-National Apostille Convention Forum (Shanghai, China, 14-15 April 2017) + Wuhan University Seminar (Wuhan, China, 16-17 April 2017)	115 hrs
1961 Apostille Convention	115 hrs
1961-CON-Post Convention Assistance to Brazil on the Apostille	1 hrs

1961 Apostille Convention	1 hrs
1961-CON-UK Notaries' Society Annual Conference (Sep 2017)	11 hrs
1961 Apostille Convention	11 hrs
1961-MIS-Faculty of Notaries Public [3 March 2017, Dublin, Ireland]	28 hrs 30 min
1961 Apostille Convention	28 hrs 30 min
1961-MIS-Mission Turkmenistan [29-31 May 2017]	53 hrs
1961 Apostille Convention	5 hrs
9100 General Task List	48 hrs
1961-PUB-Apostille Handbook (New Edition)	231 hrs 45 min
1961 Apostille Convention	231 hrs 45 min
1961-PUB-Publication of the Apostille Handbook in Spanish - Layout	30 min
1961 Apostille Convention	30 min
1961-SPC-Special Commission on the Apostille Convention	168 hrs 49 min
1961 Apostille Convention	165 hrs 4 min
1961 Apostille Convention - e-APP	3 hrs 45 min
1961-WEG-Working Group on Documents from IOs (Apostille) (2017)	429 hrs 30 min
1961 Apostille Convention	173 hrs 30 min
9100 General Task List	256 hrs
1970-WEG-Experts' Group on the taking of Evidence by Video-links	1118 hrs 45 min
1970 Evidence Convention	1118 hrs 45 min
1980-CON-Bouncing Back: Conference on Well-being Children (Nov 2017, Antwerp, Belgium)	44 hrs 40 min
1980 Child Abduction Convention	44 hrs 40 min
1980-CON-Conference on 13(1)(b), DV and REPO, University of Westminster (London, 12 June 2017)	147 hrs
1980 Child Abduction Convention	147 hrs
1980-CON-Journal of PIL Conference 2017 [3-5 August 2017, Rio, Brazil]	50 hrs
1980 Child Abduction Convention	50 hrs
1980-CON-Reunite Seminar and visit to Reunite Offices- 8-9 Feb, 2017 (1980 Convention promotion)	25 hrs
1980 Child Abduction Convention	25 hrs

1980-CON-Tokyo Seminar on the 1980 Hague Convention in Asia Pacific (7-8 Dec. 2017, Tokyo)	97 hrs 45 min
1980 Child Abduction Convention	97 hrs 45 min
1980-COP-LEPCA (Lawyers in Europe on Parental Child Abduction) II project	96 hrs 11 min
1980 Child Abduction Convention	96 hrs 11 min
1980-COP-Nicaragua-Child Abduction Training and meeting with officials (Managua, Nicaragua, 18 August 2017)	16 hrs 45 min
1980 Child Abduction Convention	16 hrs 45 min
1980-DAT-INCADAT	996 hrs 6 min
1980 Child Abduction Convention	996 hrs 6 min
1980-DAT-INCASTAT	49 hrs
1980 Child Abduction Convention	49 hrs
1980-GEN-Access to Justice Convention - impact assessment in Latam and Caribbean region	1 hrs
1980 Access to Justice Convention	1 hrs
1980-IMP-Implementation of Child Abduction Convention in Argentina	19 hrs 35 min
9100 General Task List	19 hrs 35 min
1980-MIS-Mission to Kuala Lumpur, Malaysia (Oct.2017)	39 hrs
1980 Child Abduction Convention	39 hrs
1980-MIS-Mission to London (18 Oct. 2017)	22 hrs
1980 Child Abduction Convention	22 hrs
1980-OUT-Visit by an Armenian delegation to the PB (The Hague, 6, 7 July 2017)	27 hrs 45 min
1980 Child Abduction Convention	27 hrs 45 min
1980-WEG-GGP Art. 13(1)(b) 1980 Convention	906 hrs 25 min
1980 Child Abduction Convention	906 hrs 25 min
1993-CON-ICAB Conference on adoption (Manila, 6-8 September 2017)	39 hrs 30 min
1993 Intercountry Adoption Convention	39 hrs 30 min
1993-CON-ISS Australia - meeting on adoption (Sydney, 11-12 September 2017)	51 hrs 30 min
1993 Intercountry Adoption Convention	51 hrs 30 min
1993-CON-ISS Conference on adoption and surrogacy (20 years of IRC) - Geneva (Oct. 2017)	22 hrs

1993 Intercountry Adoption Convention	22 hrs
1993-CON-Maastricht University (30 November 2016)	2 hrs
1993 Intercountry Adoption Convention	2 hrs
1993-CON-Regional workshop on the 1993 HC - Vietnam (December 2017)	39 hrs 15 min
1993 Intercountry Adoption Convention	39 hrs 15 min
1993-COP-Parentage / Surrogacy - ISS draft Principles on Surrogacy	46 hrs 30 min
1993 Intercountry Adoption Convention	46 hrs 30 min
1993-ENQ- Inquiries under the Child Adoption Convention 1993	150 hrs 15 min
1993 Intercountry Adoption Convention	150 hrs 15 min
1993-GEN-Habitual residence and the 1993 HC	234 hrs 15 min
1993 Intercountry Adoption Convention	234 hrs 15 min
1993-GEN-Recognition of domestic adoptions	29 hrs
1993 Intercountry Adoption Convention	29 hrs
1993-IMP-Latin American meeting (Lima, May 2017)	51 hrs 45 min
1993 Intercountry Adoption Convention	51 hrs 45 min
1993-IMP-Reviews and reports on Intercountry Adoption laws, country profiles	42 hrs
1993 Intercountry Adoption Convention	42 hrs
1993-MIS-Mission to Cape Verde (Nov 2017)	62 hrs
1993 Intercountry Adoption Convention	62 hrs
1993-MIS-Mission to Paris (13-14 November 2017) - COPES + MAI	38 hrs 45 min
1993 Intercountry Adoption Convention	38 hrs 45 min
1993-SPC-Implementing the Conclusions and Recommendations of the 2015 Special Commission	33 hrs 15 min
1993 Intercountry Adoption Convention	33 hrs 15 min
1993-WEG-WG on the Financial Aspects of ICA	3 hrs 30 min
1993 Intercountry Adoption Convention	3 hrs 30 min
1993-WEG-WG Preventing Illicit Practices	140 hrs 30 min
0000 Normative Tasks	140 hrs 30 min
1996-CON-Conference on Children on the move - Berlin, Germany (12 - 13 June 2017)	40 hrs
1996 Child Protection Convention	40 hrs

1996-CON-Conference on the 1996 Convention, Geneva, October 2015	8 hrs 28 min
1996 Child Protection Convention	8 hrs 28 min
1996-CON-EU Parliament Workshop on PIL issues regarding Unaccompanied and Separated Children (20 June 2017)	11 hrs 45 min
1996 Child Protection Convention	11 hrs 45 min
1996-CON-Global Conference on Unaccompanied and Separated Children (Berlin, 12-13 June 2017)	31 hrs 15 min
1996 Child Protection Convention	31 hrs 15 min
1996-CON-Workshop on Recasting the Brussels II a Regulation (Brussels, November 2016)	22 min
1996 Child Protection Convention	22 min
1996-PUB-Translation of the 1996 Practical Handbook into Russian	1 hrs 21 min
1996 Child Protection Convention	1 hrs 21 min
2000-CON-EC-HCCH Joint Conference on the 2000 Convention, Brussels, November 2018	13 hrs 45 min
2000 Adults Convention	13 hrs 45 min
2000-CON-IAFL European Chapter Meeting, Lisbon 22-26 March 2017	41 hrs 45 min
2000 Adults Convention	41 hrs 45 min
2000-GEN-2000 Convention Implementation & Operation Research	43 hrs 37 min
2000 Adults Convention	43 hrs 37 min
2000-PRO-2016 Promotional Action Plan for the 2000 Convention	224 hrs 15 min
2000 Adults Convention	224 hrs 15 min
2005-COP-PIL input to UNCITRAL ongoing projects	32 hrs
2005 Choice of Court Convention	32 hrs
2007-CON-2nd International Child Support Symposium, 4-5 Dec. 17	43 hrs 30 min
2007 Maintenance Convention	43 hrs 30 min
2007-DAT-iSupport	444 hrs 40 min
2007 iSupport	444 hrs 40 min
2007-PRO-Promotional Action Plan 2016 for the 2007 Maintenance Convention	156 hrs
2007 Maintenance Convention	156 hrs
2015-COP-Tripartite Cooperation with UNCITRAL and Unidroit to promote the three Organisations' related instruments	86 hrs 45 min

2005 Choice of Court Convention	29 hrs
9100 General Task List	57 hrs 45 min
2015-PRO-Promote Hague Principles on Applicable Law in Latin America and the Caribbean	1 hrs
2015 Choice of Law Principles	1 hrs
2015-PUB-Publications on the Choice of Law Principles	1 hrs 55 min
2015 Choice of Law Principles	1 hrs 55 min
Multi-CON-"One Belt One Road" Summit in Beijing, China on 14-15 May 2017	87 hrs 45 min
1961 Apostille Convention	5 hrs
1965 Service Convention	5 hrs 30 min
1970 Evidence Convention	5 hrs
1980 Access to Justice Convention	5 hrs 30 min
2005 Choice of Court Convention	25 hrs
2015 Choice of Law Principles	4 hrs 30 min
9100 General Task List	37 hrs 15 min
Multi-CON-20th Annual Miller Dutoit Family Law Conference, Cape Town, 9-10 March 2017	60 hrs 10 min
1980 Child Abduction Convention	57 hrs 15 min
2007 Maintenance Convention	2 hrs 55 min
MULTI-CON-4th Workshop on International Legal Co-operation Mexico City	76 hrs 15 min
1970 Evidence Convention	3 hrs 45 min
1980 Access to Justice Convention	72 hrs 30 min
MULTI-CON-AIFL Conference on Brexit in Family Law matters (London, 26 June 2017)	49 hrs
9100 General Task List	49 hrs
MULTI-CON-AIRE Centre Conference (London, 22-23 June 2017)	23 hrs 15 min
1980 Child Abduction Convention	12 hrs 45 min
9100 General Task List	10 hrs 30 min
Multi-CON-ASEAN Law Forum on Hague Conventions (Viet Nam, November 2016)	1 hrs
1965 Service Convention	1 hrs
Multi-CON-Asia-Pacific Week 2017 (Seoul, Korea, July 2017)	568 hrs 45 min

1961 Apostille Convention	350 hrs 15 min
1965 Service Convention	6 hrs
1970 Evidence Convention	30 min
1993 Child Abduction Convention	62 hrs 30 min
2005 Choice of Court Convention	62 hrs 30 min
9100 General Task List	87 hrs
Multi-CON-Attending WIPO Advisory Committee on Enforcement meeting 2017 in Geneva, Switzerland, on 4-6 September 2017	87 hrs 45 min
1961 Apostille Convention	15 hrs
1965 Service Convention	15 min
1970 Evidence Convention	12 hrs 45 min
2005 Choice of Court Convention	55 hrs 45 min
2015 Choice of Law Principles	4 hrs
Multi-CON-Central American Judicial Seminar on Hague Conventions - Costa Rica	86 hrs 15 min
1961 Apostille Convention	76 hrs 45 min
9100 General Task List	9 hrs 30 min
Multi-CON-Conference to celebrate China's 30 years of HCCH Membership (Wuhan, China, 22-23 September 2017)	440 hrs 50 min
1961 Apostille Convention	389 hrs 35 min
1965 Service Convention	4 hrs
1970 Evidence Convention	8 hrs
2005 Choice of Court Convention	39 hrs 15 min
Multi-CON-Ecole National de la Magistrature-Formation "Common Law" - (16 March 2017, Paris, France)	21 hrs 15 min
1961 Apostille Convention	5 hrs
1965 Service Convention	8 hrs 45 min
1970 Evidence Convention	7 hrs 30 min
Multi-CON-ELI-UNDROIT Project on European Rules of Civil Procedure	38 hrs
9100 General Task List	38 hrs
MULTI-CON-IAFL European Young Lawyers Conference (16-17 November 2017, Warsaw)	23 hrs 30 min

1980 Child Abduction Convention	23 hrs 30 min
Multi-CON-Inter-American Meeting Child Abduction & International Seminar on International Child Abduction"	743 hrs 40 min
1980 Child Abduction Convention	723 hrs 40 min
1996 Child Protection Convention	20 hrs
Multi-CON-International Civil Procedure in Russia (Moscow, MGIMO, 19 Oct 2017)	67 hrs 55 min
1965 Service Convention	4 hrs
2005 Choice of Court Convention	11 hrs 30 min
9100 General Task List	52 hrs 25 min
MULTI-CON-Programme exterieur de l'Academie de droit international, Cameroon (Nov 2017)	59 hrs 45 min
9100 General Task List	59 hrs 45 min
MULTI-CON-St Petersburg International Legal Forum, Russia (15 – 18 May 2017)	53 hrs
9100 General Task List	53 hrs
MULTI-CON-Training of French judges on the 1980 Convention - ENM (27 November 2017, Paris)	37 hrs
1980 Child Abduction Convention	37 hrs
Multi-CON-Working Party on Mediation - Regional seminars	101 hrs 22 min
1980 Child Abduction Convention	101 hrs 22 min
Multi-COP-EWELL-PROJECT	23 hrs 49 min
1980 Child Abduction Convention	23 hrs 49 min
Multi-COP-WIPO - HCCH Project on developing a resource tool	455 hrs 45 min
1965 Service Convention	236 hrs 15 min
1970 Evidence Convention	5 hrs 30 min
2005 Choice of Court Convention	23 hrs
9100 General Task List	191 hrs
Multi-ENQ-Enquiries relating to 1980 and 1996 Conventions	143 hrs 22 min
1980 Child Abduction Convention	128 hrs 22 min
1996 Child Protection Convention	15 hrs
Multi-ENQ-Enquiries relating to Legal Co-operation Conventions	391 hrs 15 min

1954 Civil Procedure Convention	42 hrs
1961 Apostille Convention	161 hrs
1961 Apostille Convention - e-APP	47 hrs 15 min
1965 Service Convention	110 hrs
1970 Evidence Convention	29 hrs 15 min
1980 Access to Justice Convention	1 hrs 45 min
Multi-FAB-International Civil Cooperation and Litigation	911 hrs 30 min
1954 Civil Procedure Convention	63 hrs 45 min
1961 Apostille Convention	151 hrs 15 min
1961 Apostille Convention - e-APP	46 hrs 30 min
1965 Service Convention	77 hrs 45 min
1970 Evidence Convention	47 hrs 15 min
1980 Access to Justice Convention	12 hrs 45 min
2005 Choice of Court Convention	97 hrs 45 min
9100 General Task List	414 hrs 30 min
Multi-FAB-International Commercial and Financial Law	226 hrs 30 min
1985 Trusts Convention	51 hrs 45 min
2006 Securities Convention	105 hrs 45 min
2015 Choice of Law Principles	38 hrs 15 min
9100 General Task List	30 hrs 45 min
Multi-FAB-International Protection of Children, Family and Property Relations	2766 hrs 4 min
1980 Child Abduction Convention	1110 hrs 33 min
1993 Child Adoption Convention	316 hrs 24 min
1996 Child Protection Convention	333 hrs 46 min
2000 Adults Convention	460 hrs 19 min
2007 iSupport	2 hrs 45 min
2007 Maintenance Convention	133 hrs 30 min
2007 Maintenance Protocol	144 hrs 15 min
9100 General Task List	264 hrs 30 min
Multi-GEN-Working Party on Mediation-General	27 hrs 12 min

1980 Child Abduction Convention	27 hrs 12 min
MULTI-MIS-ASADIP annual meeting Bogota, Colombia (9 - 11 Nov 2017)	102 hrs 45 min
9100 General Task List	102 hrs 45 min
MULTI-MIS-Mission to Bahamas-Nicaragua (14 Aug - 19 Aug 2017)	62 hrs 30 min
1965 Service Convention	60 hrs 30 min
1970 Evidence Convention	2 hrs
MULTI-MIS-Mission to Colombia-Honduras-Costa Rica (24 July - 1 Aug 2017)	156 hrs
1961 Apostille Convention	93 hrs
9100 General Task List	63 hrs
MULTI-MIS-Mission to Guyana (28 September 2017)	68 hrs 15 min
1961 Apostille Convention	48 hrs 45 min
1965 Service Convention	19 hrs 30 min
MULTI-MIS-Mission to Hong Kong (18 - 21 Sept 2017)	45 hrs
9100 General Task List	45 hrs
MULTI-MIS-Mission to Jamaica (4-6 July 2017)	56 hrs 45 min
9100 General Task List	56 hrs 45 min
MULTI-MIS-Mission to Singapore (23-24 Oct. 2017)	22 hrs
9100 General Task List	22 hrs
MULTI-MIS-Official visit to Saudi Arabia [22 - 24 January 2017]	31 hrs
9100 General Task List	31 hrs
Multi-NET-International Hague Network of Judges (IHNJ)	183 hrs 30 min
1000 Hague Judges Network	120 hrs 30 min
9100 General Task List	63 hrs
MULTI-OUT-UN SG Oceans and Law of the Sea Report - HCCH Contribution	152 hrs 15 min
1961 Apostille Convention	138 hrs 15 min
2005 Choice of Court Convention	8 hrs
9100 General Task List	6 hrs
Multi-PRO-International Family Mediation	52 hrs 35 min
1980 Child Abduction Convention	42 hrs 5 min
9100 General Task List	10 hrs 30 min

MULTI-PRO-Korea Private International Law Association and Supreme Court (Dec 2017, Korea)	14 hrs
2000 Adults Convention	14 hrs
MULTI-PRO-Meeting with the UN Committee on the Rights of the Child (UNCRC) [Geneva, Switzerland, 1 June 2017]	19 hrs
1980 Child Abduction Convention	3 hrs
9100 General Task List	16 hrs
MULTI-PRO-UNICEF ROSA Webinar series on the Children's Conventions	39 hrs
1980 Child Abduction Convention	36 hrs
2007 Maintenance Convention	3 hrs
MULTI-PUB-Hague Children's Convention Brochure	47 hrs 30 min
1980 Child Abduction Convention	47 hrs 30 min
Multi-PUB-Publication of translations of the Hague Service and Evidence Handbooks	1 hrs 30 min
1965 Service Convention	1 hrs 15 min
1970 Evidence Convention	15 min
Multi-PUB-Research and other tasks relating to the publication of future editions of the Hague Service and Evidence Handbooks	162 hrs 30 min
1965 Service Convention	159 hrs 15 min
1970 Evidence Convention	3 hrs 15 min
Multi-PUB-Uniform Law Review Contribution 2016-2017	69 hrs 45 min
9100 General Task List	69 hrs 45 min
Multi-SPC-Special Commission on the practical operation of the 1980 and 1996 Convention	6076 hrs 8 min
1980 Child Abduction Convention	5568 hrs 20 min
1996 Child Protection Convention	507 hrs 48 min
C. Technical Assistance	581 hrs 32 min
1980-TAS-Post Convention assistance for Panama on child abduction	6 hrs 15 min
1980 Child Abduction Convention	6 hrs 15 min
1993-TAS-ICATAP	10 hrs 15 min
1993 Child Abduction Convention	10 hrs 15 min
1993-TAS-ICATAP General Admin	41 hrs

1993 Intercountry Adoption Convention	41 hrs
1993-TAS-Post-Convention Assistance provided to Zambia under ICATAP	34 hrs
1993 Intercountry Adoption Convention	34 hrs
1993-TAS-Post-Convention Assistance to Burkina Faso under ICATAP (Jan, 2017)	116 hrs 30 min
1993 Intercountry Adoption Convention	116 hrs 30 min
1993-TAS-Post-Convention Assistance to Cambodia under ICATAP	17 hrs
1993 Intercountry Adoption Convention	17 hrs
1993-TAS-Post-Convention Assistance to Honduras under ICATAP	38 hrs
1993 Intercountry Adoption Convention	38 hrs
1993-TAS-Regional workshop on the 1993 HC - Vietnam (December 2017)	118 hrs 30 min
1993 Intercountry Adoption Convention	118 hrs 30 min
Multi-TAS-EUROMED IV	105 hrs 32 min
9100 General Task List	105 hrs 32 min
MULTI-TAS-Georgia Study Visit [8-9 June 2017]	94 hrs 30 min
1965 Service Convention	25 hrs 30 min
1970 Evidence Convention	7 hrs 30 min
1980 Access to Justice Convention	5 hrs
2005 Choice of Court Convention	35 hrs
9100 General Task List	21 hrs 30 min
D. Organisation and Governance	25411 hrs 38 min
OGW-ADM-Administrative Services	3821 hrs
9100 General Task List	3821 hrs
OGW-BUI-Sale of the Building at Scheveningseweg 6	1 hrs 1 min
9100 General Task List	1 hrs 1 min
OGW-CON-Diplomats Lawyers Meeting	50 hrs
9100 General Task List	50 hrs
OGW-CON-HCCH125-HK Event (18-20 April 2018, Hong Kong)	638 hrs 15 min
9100 General Task List	638 hrs 15 min
OGW-COP-Cooperation with Universities and Organisations	738 hrs 50 min

9100 General Task List	738 hrs 50 min
OGW-COP-Tripartite Meeting HCCH-UNCITRAL-Unidroit (The Hague, 20 April 2017)	31 hrs
9100 General Task List	31 hrs
OGW-COP-UB-HCCH Translation internships	28 hrs 50 min
9100 General Task List	28 hrs 50 min
OGW-DIP-Diplomatic and protocolaic functions on behalf of the HCCH	369 hrs 45 min
9100 General Task List	369 hrs 45 min
OGW-FIN-Budget	2321 hrs 43 min
9100 General Task List	2321 hrs 43 min
OGW-FIN-Budget 2017-2018	351 hrs 57 min
Regular Budget	351 hrs 57 min
OGW-FIN-Budget 2018-2019	34 hrs 45 min
Budget	34 hrs 45 min
OGW-FIN-Budget Financial Audit 2016-2017	181 hrs 3 min
Regular Budget	181 hrs 3 min
OGW-FIN-Establishment of Foundation	106 hrs 45 min
9100 General Task List	106 hrs 45 min
OGW-FIN-Financial Audit 2015 - 2016	248 hrs 45 min
9100 General Task List	248 hrs 45 min
OGW-FIN-HCCH Voluntary Contributions	714 hrs 39 min
9100 General Task List	714 hrs 39 min
OGW-FIN-Implementation of the Recommendations of the VC part of the integrated Audit 2015-2016	66 hrs 45 min
9100 General Task List	66 hrs 45 min
OGW-FIN-Pensions and CAF	177 hrs 1 min
9100 General Task List	177 hrs 1 min
OGW-FIN-Voluntary Contributions Financial Audit 2016-2017	357 hrs 30 min
Voluntary Contributions Budget	357 hrs 30 min
OGW-FIN-WG on Financial Matters and Budgetary Practices	16 hrs 15 min
9100 General Task List	16 hrs 15 min

OGW-GEN-HCCH125-General Tasks	112 hrs 51 min
9100 General Task List	112 hrs 51 min
OGW-GOV-2017 Meeting of the Council of Diplomatic Representatives	501 hrs 6 min
9100 General Task List	501 hrs 6 min
OGW-GOV-2017 Meeting of the Council on General Affairs and Policy	2234 hrs 5 min
9100 General Task List	2234 hrs 5 min
OGW-GOV-2018 Meeting of the Council of Diplomatic Representatives	25 hrs 52 min
9100 General Task List	25 hrs 52 min
OGW-GOV-2018 Meeting of the Council on General Affairs and Policy	146 hrs 53 min
9100 General Task List	146 hrs 53 min
OGW-GOV-Development of a new Strategic Plan for the HCCH (Agenda 150)	267 hrs 36 min
9100 General Task List	267 hrs 36 min
OGW-GOV-Guideline to promote uniform application of post-Convention Assistance Framework	33 hrs
9100 General Task List	33 hrs
OGW-GOV-Matters pertaining to Kosovo's Application to become a signatory to the 1961 Apostille Convention	1 hrs
9100 General Task List	1 hrs
OGW-GOV-Mission to CoE Strasbourg (24 Nov 2017)	10 hrs
9100 General Task List	10 hrs
OGW-GOV-Working Group to develop a framework for voting by correspondence, including by e-mail	101 hrs 15 min
9100 General Task List	101 hrs 15 min
OGW-HR-General HR Meetings	52 hrs 56 min
9100 General Task List	52 hrs 56 min
OGW-HR-General Staff Meetings	282 hrs 49 min
9100 General Task List	282 hrs 49 min
OGW-HR-Human Resources Staff Training	176 hrs 57 min
9100 General Task List	176 hrs 57 min
OGW-HR-Interns and Seconddees	1241 hrs 36 min
9100 General Task List	1241 hrs 36 min

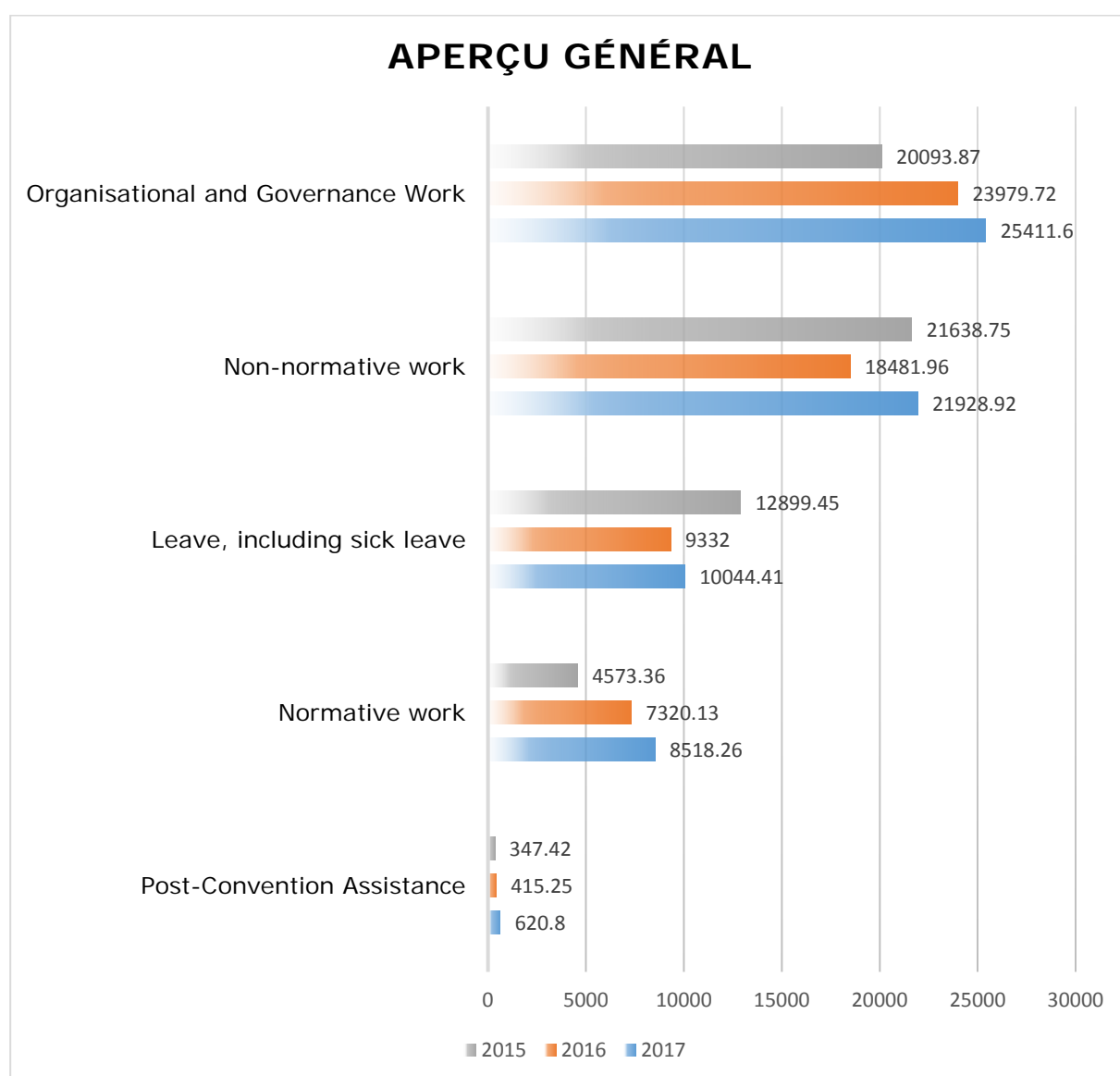
OGW-HR-PAYMO	194 hrs 19 min
9100 General Task List	194 hrs 19 min
OGW-HR-Permanent Bureau Functions	286 hrs 45 min
9100 General Task List	280 hrs 45 min
Default Task List	6 hrs
OGW-HR-Staff Performance Appraisals 2016	1 hrs
9100 General Task List	1 hrs
OGW-HR-Staff Performance Appraisals 2017	213 hrs 25 min
9100 General Task List	213 hrs 25 min
OGW-HR-Staff Rules and Regulations - Preparation	236 hrs 17 min
9100 General Task List	236 hrs 17 min
OGW-HR-Staff Rules and Regulations-Working Group	37 min
9100 General Task List	37 min
OGW-HR-Staffing and Staff matters	1832 hrs 44 min
9100 General Task List	1832 hrs 44 min
OGW-ITM-Information Technology and Management	2790 hrs 59 min
9100 General Task List	2790 hrs 59 min
OGW-LAN-HCCH Style Guide	151 hrs 15 min
9100 General Task List	151 hrs 15 min
OGW-LAN-Proceedings of the XXlth Session	22 hrs 30 min
9100 General Task List	22 hrs 30 min
OGW-LAN-Proceedings of the XXth Session (proofs)	6 hrs 23 min
9100 General Task List	6 hrs 23 min
OGW-LAN-Spanish - development and fundraising	52 hrs 15 min
9100 General Task List	52 hrs 15 min
OGW-OUT-PB visitors and groups	172 hrs 56 min
9100 General Task List	172 hrs 56 min
OGW-OUT-The Hague International Open Day 2017	111 hrs 15 min
9100 General Task List	111 hrs 15 min
OGW-OUT-The Hague Project-THinC	2 hrs

9100 General Task List	2 hrs
OGW-PER-Personal Development, Training and Education	649 hrs 35 min
9100 General Task List	649 hrs 35 min
OGW-PUB- The Judges' Newsletter	89 hrs 15 min
1980 Child Abduction Convention	21 hrs 30 min
9100 General Task List	67 hrs 45 min
OGW-PUB-2016 Annual Report	310 hrs 44 min
9100 General Task List	310 hrs 44 min
OGW-PUB-Annual report 2017	61 hrs 30 min
9100 General Task List	61 hrs 30 min
OGW-PUB-HCCH Publications Catalogue	72 hrs 49 min
9100 General Task List	72 hrs 49 min
OGW-ROS-Administration Regional Office for Asia and the Pacific (ROAP)	899 hrs 57 min
9100 General Task List	659 hrs 57 min
Default Task List	240 hrs
OGW-ROS-Administration Regional Office for Latin America and the Carribean (ROLAC)	438 hrs 25 min
9100 General Task List	438 hrs 25 min
OGW-SGO-Secretary General's Office	1370 hrs 42 min
9100 General Task List	1370 hrs 42 min
E. Leave	10044 hrs 25 min
OGW-HR-Leave (Sick Leave, Art. 37)	2203 hrs 5 min
Default	2203 hrs 5 min
OGW-HR-Leave-Conge	7841 hrs 20 min
Default	7841 hrs 20 min
Total	66376 hrs 15 min

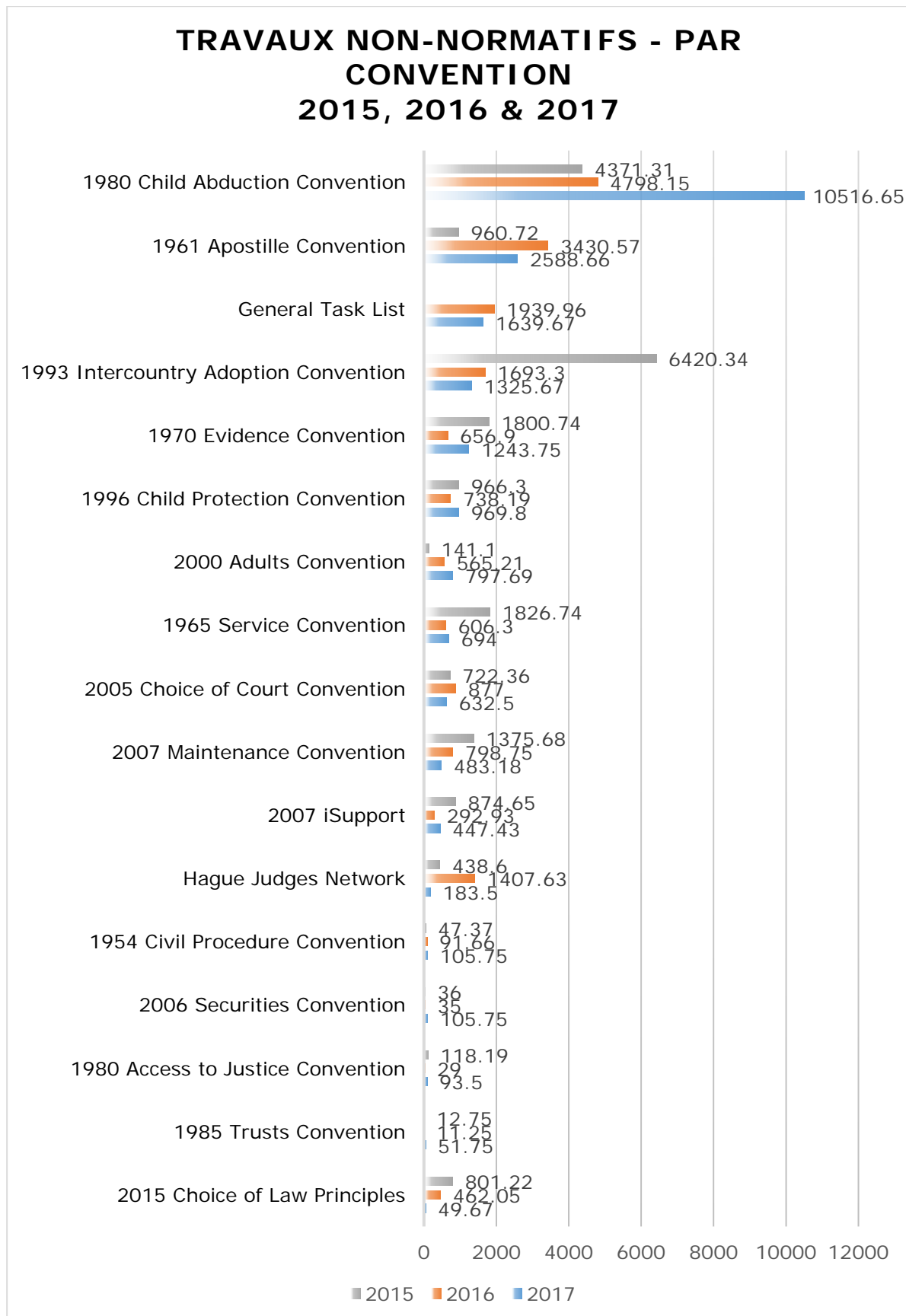
Annexe II – Données rétrospectives

a. Total des heures consignées

	2017	2016		
Catégorie	Heures consignées	Heures consignées	Variation	Variation en %
Travaux non-normatifs	21 928,92	18 481,96	3 446,96	18,65
Travaux normatifs	8 518,26	7 320,13	1 198,13	16,37
Organisation et Gouvernance	25 411,6	23 979,72	1 431,88	5,97
Congés, y compris congés maladie	10 044,41	9 332	712,41	7,63
Assistance post-conventionnelle	620,8	415,25	205,55	49,50
Total	66 523,99	59 529,06	6 994,93	11,75

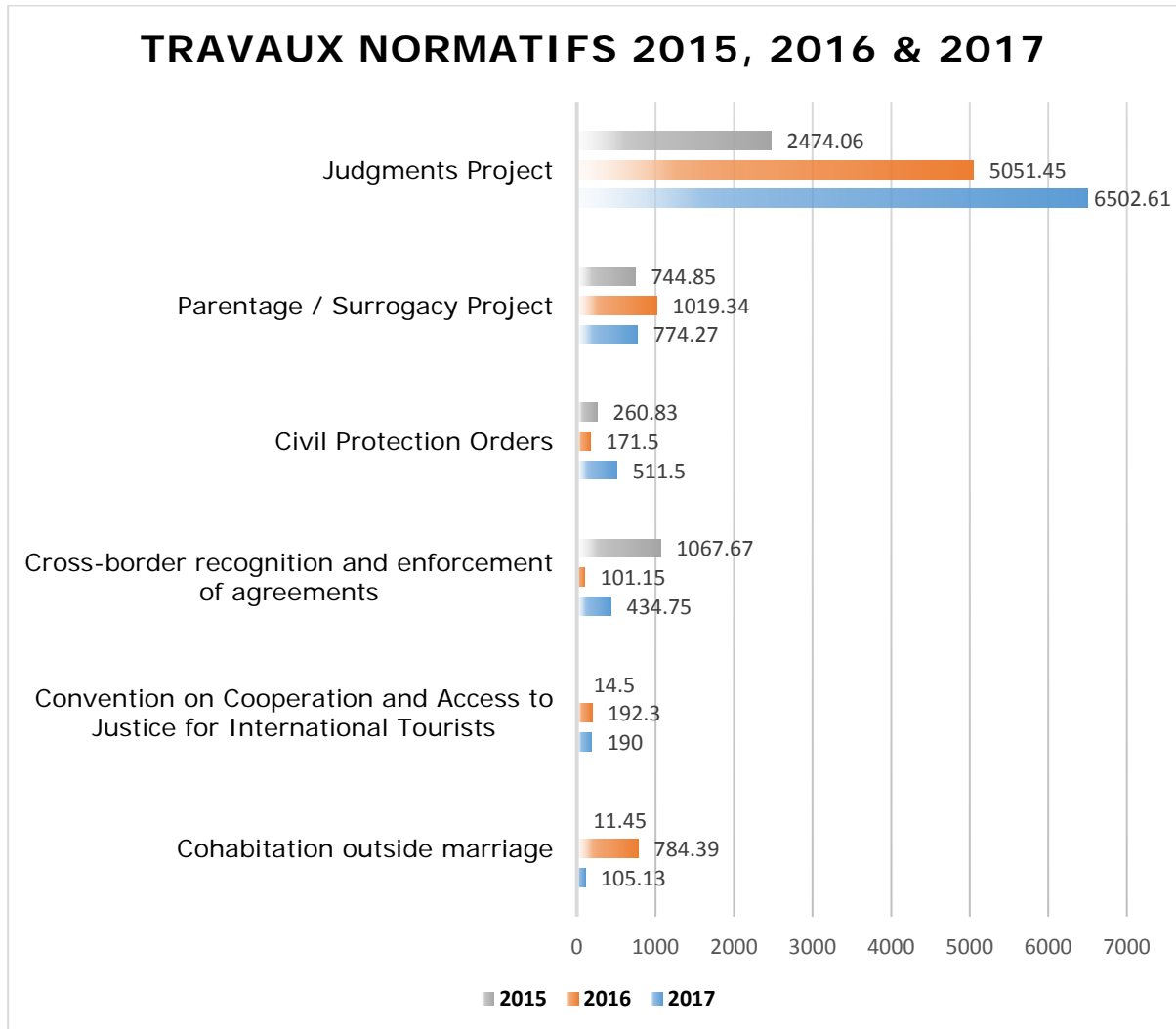


b. Travaux non-normatifs – par Convention



La liste des tâches générales et le Réseau de Juges de La Haye peuvent se rapporter à de multiples Conventions

c. Travaux normatifs



d. Organisation et Gouvernance

